



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරැකුරයන් අල්ලාගැනීමට ප්‍රතිච්චවෙන්නාවූ හේ කොරඩ්ලිස්මට ප්‍රතිච්චවෙන්නාවූ හේ දැස්පිල්ස් කරන අයෙකුව පොලිසේදේ ඉස්සපුහුවර් පකරලුහුන කියන නැවැකුව භාෂ්‍යයෙන්ව යෙදෙනුවා ඇත. මෙම කොර බුවුවක් යමෙක් වෙත තිබූ ස්ථිරාක්ෂණීයන් මූලුව එරුවත පැමිණිලියන්ට ගෙයෙන්වා ඇත. සැකිරීමිය සිරකාරීන් ඇල්ලීමට තුළු ඉස්සපුහුවර් පකරලුහුනෙන් ඉල්ලියුතු ඇත.

මෙරවානියාප් පිශ්චත්තන් අවලතු තිරුප්පූත්තමයක් කණුපිශ්චත්තමයපත්‍ර අයිව්සිර බලුක්කුම පොවිල් තිස්ස්ලප් ක්‍රියා තොන්නියා සිපාරිසිස්ල තක්කොට කියාක්ගුම්. තිරුප්පූත්තමයක් වෙත්තිරුප්පවරුක්කු විරෝධයාප් වෘත්තිකාවක්පාම්. තප්පිප්පොණ මතියත්කාරාරාප් පිශ්චත්තක්කු වෙගුමති මතියව්ත් ගුණ්ස්පෙක්තර් තොන්නාව් ප්‍රමා කේංඩුප් පෙත්ත්තක්කාණ්ඩාම්.

ACCUSED PERSONS WANTED.

RANHALURADAGE PILOTCHE FERNANDO ; charged with not reporting to the Police whilst under Police supervision on March 6, 1903 ; is a Sinhalese of the Radawa caste ; religion, Buddhist ; age, about 36 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; is well built ; complexion, dark ; nose, long ; teeth, regular ; eyes, round and brown ; hair, cut short and getting gray ; beard, cropped ; has a scar on right arm and a mark of a healed wound on right leg ; birthplace, Ihala Naragala in Pasdun korale east ; general residence, Ihala Naragala : haunts Olaboduwa, Kiriwattuduwa in Rayigam korale, and Ratmale in Pasdun korale east ; keeps a mistress at Olaboduwa in Rayigam korale ; brother, Ranhaluradage Sidochchiya of Ihala Naragala ; is well-known to the Police Vidane of Ihala Naragala and the Vidane Arachchi of Warekagoda division. The Police Magistrate of Kalutara has issued warrant No. 2,790 for his arrest.

DANORIS ; charged with committing highway robbery between the 16th and 17th mileposts on the road from Galkulam to Galoya on April 14, 1903 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; occupation, cooly ; age, about 30 years ; height, 4 ft. 6 in. ; make, stout ; complexion, dark ; nose, pointed ; eyes, large ; hair, black and tied in a knot ; wears moustaches ; chin, somewhat pointed ; general residence, Ihepellawa ; haunts Kurunegala District ; is well-known to Siri Saranankara Unnance of Galwihare in Minneriya, North-Central Province. The Police Magistrate of Anuradhapura has issued warrant No. 22,341 for his arrest.

MUTTU BANDA ; charged with committing highway robbery between the 16th and 17th mileposts on the Galkulam-Galoya road on April 14, 1903 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; occupation, cooly ; age, 25 years ; height, about 5 ft. ; is well built ; complexion, ruddy ; eyes, small and oval ; hair, black and tied in a knot ; wears moustaches ; birthplace, Kandy District ; general residences, Iluppallawa and Minneriya ; haunts Kandy ; is well-known to Siri Saranankara Unnance of Galwihare in Minneriya. The Police Magistrate of Anuradhapura has issued warrant No. 22,341 for his arrest.

WILLIAM ; charged with causing hurt with a knife at Passara on May 4, 1903 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, carter ; age, 30 years ; height, 5 ft. 3 in. ; make, medium ; complexion, brown ; nose, pug ; teeth, well set ; eyes, black and oval ; hair, black and tied in a knot ; birthplace, Colombo : general residence, Passara ; haunts Bandarawela, Passara, and Lunugala ; is single ; is well-known to Ratnakela Town Arachchi and Charles Bass of Passara. The Police Magistrate of Badulla-Haldumulla has issued warrant No. 4,428 for his arrest.

SILVESTRIGE JUAN SILVA ; charged with causing hurt with a club at Nadurupitiya on May 28, 1903 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, cooly ; age, about 51 years ; height, about 6 ft. ; make, slender ; complexion, dark ; teeth, regular ; hair, black and tied in a knot ; wears a scanty beard ; is hunchbacked ; birthplace, Kandana ; general residence, Kandana ; haunts Rilaulla, Nadurupitiya, Kurunegala, Rajakadaluwa ; is a widower ; has three male and two female children living at Kandana ; brother, Arnolis of Kandana ; has some relatives at Yawkala in Siyane korale west ; is well-known to the Police Vidanes of Kandana, Rilaulla, and Nedurupitiya. The Itinerating Police Magistrate of the Western Province has issued warrant No. 13,825 for his arrest.

HENERATMOHOTTIGE AGOSTINIA HAMY ; charged with criminal breach of trust at Santiago road, Kotahena, on May 31, 1903 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, 30 years ; height, 5 ft. ; make, stout ; complexion, dark brown ; one tooth of the upper jaw is broken ; eyes, black and oval ; hair, black and tied in a knot ; birthplace, Kotugoda in Siyane korale ; general residence, Santiago road ; haunts Pettah and Puwakpitiya ; is married ; husband Simat accompanied her with a daughter about 8 years old ; is well-known to Hendamunige Davith Singho and Denapitiya Sattambi Arachchige Cornelis of Santiago street. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 81,208 for her arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

STOLEN.

ON June 2, 1903, from Kringodawatta at Polpogoda in Talpe pattu : a brown cow bearing brandmarks ට.ස්.ස්. ට., a white spot on the head, registered mark "T 47," aged 6 years ; a red calf with a white spot on the head, aged 6 months. Owner, Kringodagamage Gimara of Polpogoda.

go: On June 14, 1903, from a house at Nagalagam street : 5 different coloured combaya cloths, value Rs. 5 ; 5 white cloths, value Rs. 2 ; 2 small silver hairpins, value Rs. 2 ; Rs. 55 in cash. Owner, Kelipe Arachchige Maddumahamy of Nagalagam street.

On June 15, 1903, from the dining room at Coroua, Kollupitiya, Galle road : 1 silver toast rack, 1 silver knife rest, 1 silver milk jug, 1 silver sugar bowl, 1 small silver milk jug, 1 small silver sugar basin. Owner, Major Hill, Coroua, Kollupitiya.

On June 15, 1903, from ss. Ethiopia at Colombo Harbour : a silver open-faced stop watch and a silver chain
Owner, Kuppay Kunnie, No. 29, Bankshall street.

On June 16, 1903, from the verandah of house No. 42, Muhandiram's road : 1 brass spittoon, height about $1\frac{1}{2}$ ft. Owner, Police Sergeant No. 730 Z. Saldin, Muhandiram's road, Kolupitiya.

REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

D. SIYATU, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,019 of January 30, 1902, has been arrested.

NAHALLAGE AGOS SINNO, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,994 of October 28, 1902, has been arrested.

KUTTIKANDAGE SANGO, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,016 of January 16, 1903, is no longer required.

KURUKULASOORIYA JUAN PERIS, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,054 of June 16, 1903, has been arrested.

දෙපාර්තමේන්තු කාරුණික සොයාගස්ව ඕනෑම අයවල්.

දහුරියේ; මොඩු ව්‍යාපෘති 1903 ක්‍රි අප්‍රේල් මස 14 වෙනි දිනදී; ගල්කුලත සිට ගල්මියට යන පාරේ 16දේ සහ 17නේ ක්‍රුවටත් ආකැරීද මත්කාලුකාන්ට දෙයුත වරද. ගොඩිමල කුලයේ සිංහලයෙකුය; රසාව, කුලුවැඩි; වයස, අවුරුදු 30හක් පමණ ඇතු; උස, අඩි 4ශුම්; යටිරය, මහතාය; පාට, කුත්තය; හානිය, උල්දය; අස්, තෙළුකුය; ඉසකේස්, කාථය, නොන්ඩ්ටිට බේලු, ඇතු; උපුරුවූල ඇතු; තීක්ව, උල්දය; සාම්බානයෙන් පිළින්වි යුතු, තිය, ඉහුපැලිජාව; නොයෙක්ටිට ගැටුවෙන යුතු, කුරුණෑගලු ප්‍රඟාත්‍යාමෙන්; උහුරුම්බාම ප්‍රඟාත්‍යාමෙන් මින්හේරියේ ගල්විහාරේ ශ්‍රී සංරක්ෂකර උන්නාය් සේවී මොඩු නොදුව තේරුම ඇතු. අනුරුධුරු පොලිස් නඩුකාරනුහ විසින් අඩුවා 22,341 ක දරන වර්ජ්‍යව මොඩු ඇල් නිමව පිටකර ඇතු.

මුතුබන්ධි; මොභ වසේ 1903 ක්වා අප්‍රේල් මස 14 වෙනි දින ගල්කුලම් සිට ගැඹුමය පාරේ 16 කනුවටත් 17 වෙනි කනුවටත් අතරේ මත්සෙකුලුකන්ට යෙදුන වරද. ගොසිගම කුලයේ සිංහල ගෙස්ය; රස්කාව, කුල්චිචි; වයස, අවුරුදු 25සි; උස, අභි රික් පමණ ඇතු; ගර්රය, සම්පූළීය; පාට, රහව පුරුදය; අස්, ප්‍රාවින, බේත්කාරය; ඉස්කෑස්, කිත්ස්, කොන්චිට් බැදුලාය; උපුරුලුදු ඇතු; උපන් ස්ථානය, මහජුවර පලාතෙන්ය; සාමාජිකයන් පදිංචි ස්ථාන, ඉඩපල්ලාව පහ මින්නේරිය; නොයෙක් තිට යැවෙශෙන ස්ථානය, මහජුවර; මින්නේරියේ ගල්විහාරේ හි සරත්ත්වන්සේට මොභ නෙළුදට නෝරුම් ඇත. අනුරධුපුරේ පොලිස් නුවුකාරනැත විසින් අවකා 22,341 දරන වර්ණඩ් මොභ ඇල්ලිමට පිටකර ඇත.

විජියම්; මොනු වලි 1903 ක්‍රියා මැයි 4 වෙති දින පස්සරදී පිහියකින් ඇතු අඩංගු නොවේ සිලුය යිනියා දෙපාර්තමේන්තු තුළ සිලුය මිනිනෙක්ස් ඇතුම්; අනුම, වූව ගම්; රජාව, කරනු දුක්සීම්; වියස, අව්‍යුත් පියා උස් මිලි 30යි; උස, අඩ් විසි අභ්‍යන්තරයේ 3යි; ගර්රය, මධ්‍යස්ථානය; ප, ට ප්‍රතිරෝධය; නෑංස්, පැනිලිය; අන්, පරියාකාරකය; අස්, කළේය, මිශ්‍යකාරය; ඉංජිනේරු, කළේය, කෙනෙන් යයා බැඳු ඇති; උපන් ගම්, නොමැති; සාමුහ්‍යයෙන් පදිංචි, පස්සර; ගොයෙක්ටිට හැවෙසෙන්නේ, පස්සර, එමුගල සහ බේංච්, රවල; අව්‍යුත්, හිකාය; රුහුභක්‍රමේ මුළුන් අරවිදි පස්සර වාර්ලිස් බැස්ද මොනු හොඳුකාර අදුකානි. බදුල්ලේ ගල්දුම්මූලුලේ පොලිස් තුවුකාරනුව විසින් මොනු ඇල්ලීම පිළිස් අඩං 4,428 උරණ වශයෙන් පිටකර ඇතු.

හෙබරුවේ හෝ ටින්ස් සැලැස් තුළ ප්‍රතිඵලීය ප්‍රමාණ ඇතුළු.

හැඳුවුනා, සොරකම්කළු නොහොතු ද්‍රව්‍යවලෝ ගියා.

සේරකම්කලා..

වලි 1903 ක්‍රියා දෙනු ලත 14 වෙනි දින තාගලුම්විඛියේ ගෙදරක යිති: රැසියල් 5ක් වර්ණාකම් ඇති වෙනස්පාට කළමුන් න්‍යුද, රැසියල් 2ක් වටිනා සූදුරුදෙරු න්‍යුද, රැසියල් 2ක් වටිනා, සූබු, රැසියල් 2ද, මුදලින් රැසියල් රාජකාස්ය. අසිතිකාරය, තාගලුම්විඛියේ පදිංචි කෙශීයෙන් පාරිඹාශිත හා මි.

වලි 1903 කුත්තු දැක්වා මස 15 වෙනි දින ගාලීයාරේ කොළඹ් එලිපිටියේ “කොරෝනු” නිමුණි කෙදාර කුමක්න කාඩ්‍රයරයේ හිටි : රදියෙන් සාදුකුලුද පාන් කරා රෝස්කර තබනු යුතු කිරීම් පිහිටා තබන රදි බඩු 1ද, රදි කිරීමෙහෙළු 1ද, සිනි තබන රදි පාන් 1ද, කුඩා රදි කිරීමෙහෙළු 1ක් සහ කුඩා රදි සිනි වෙශයන් 1ක්. අභිජ්‍යාකාරයා, කොළඹ් එලිපිටියේ “කොරෝනු” හි පඳිච්ච මිශර හිල්.

වලි 1903 ක්‍රිංගැනී මග 15 වෙනු දින කොළඹ වරයේ නුවතු, ඩුලුන ඇසේ. “ඉත්තිමිලිය,” නමුත්තේ දුම්නෑවෙන්: රිදි දුම්වැලක් සමඟ රිදි අන්තර්ලෝපුවක්. අසිනිකාරය, බංගසාල්‍රිලියේ අඩං 29 දේ, කිහිපෙකුන්න්.

වතින් 1903 කුදා දෑ මස 16 වෙති දින මූහ්යදීරම් පිටියේ අවකාශ දරණ ගැඹුර ඉස්සේයුස්පුල්වේ සිත් : අවි 1ක්ස් උස ඇති පින්තුල පැවිත්තමයි . අධිකාරී, මොල්පිටිටියේ මූහ්යදීරම් පිටියේ අවකාශ 730 සේ පෙළ විස්ස් සුරයනු වනු පෙන්වේ . පැදිජ්‍යා.

ତହନ୍ତି ଦେଖିଲେ କ୍ଷାରଙ୍ଗୁ ଗୁରୁ.

ඩ මි 1902 ක්වේ රත්නාලාර මස 30 වෙති දින අඩක 2,019 දරන ගොරුණ අලඟ අනෙකුටේ ප්‍රසිඨ කරන්ව යෙදෙය ති. සියවුහා පැමුගැන්ව යෙදෙයා ඇත.

වලි 1902 ක්‍රියා තුන්කාම්පර මූලික වෙතින් 1,994 දරණ ගෞරැහී අලුත් අත්මේරේ ප්‍රසිඩ්ධිය නිබෙන නිකල්දගේ අයෙකුස්සියෙකුද අලුත්ට ගෙයුනේය.

වමි 1903 යුතු ජනවරි මස 16 වෙනි දින අංක 2,016 දරණ කොරුන් අලුත් අත්තරේ ප්‍රසිඩ් කර සිබෙන කුට්ටිකන්දේනේ සන්නෝ අලුත්ට යෙදුමෙයා.

වත් 1903 කුවු ජුත් මධ්‍ය 16 වෙනි දින අඩක 2,054 දරණ කොරෝන් අලෙන අනබේරේ ප්‍රසිඹකර යිබෙන කුරුකුලපුරුහි ප්‍රචාර පිරස් අල්ලයුව දෙයුතේය.

பழக்கத்தே முகம் குறிஞ்சாட்டப்படவர்களின் வரை குறிப்பு.

றங்குரைதாகே பி. வெரச்சி பெறனாங்க ; கூநங் ம் ஆண்டு வைகாசிஸ்ரி சுந்வ., பொவின் முன்பதாக வந்த கண்டிகொள்ளவேண்டிய குற்றவாழி இப்படியிருக்கும்பொழுது வந்து கண்டிகொள்ளவில்லையெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; வண்ணான் ; புத்த சமயி ; வயது-ஏற்குறைய நட வருஷம் ; உயர்ம்-ஏற்குறைய நட அடி ; பிலத்த திரோம் ; கந்தக சிமம் ; நீண்ட முக்கு ; ஒழுங்கான பற்கள் ; உருங் டைவழிவரமான செமபட்டைச்சிறுமன் கண்கள் ; தலைமயிர்-கட்டையெய் செட்டியிருக்கும் ; இப்பதான் நரைக்கிணறது ; தாட கத்திரிச்திருக்கும் ; வலத கையில் ஒரு மச்சமுண்டு ; வலது காலில் கைப்பட்ட ஒரு புண்வந்த காயமுண்டி ; கிழக்குப் பன்னேங் கோரணையைக் கேர்ந்த தாலேநேறகல் என்னு மூர் இவன் பிறந்தலூர் ; பொதுமிருப்பிடம்-தாலேநாகல் ; ஊசாடுமிடங்கள் ; கிழக்குப் பலைங்கோரணையில்லருக்கும் நம்மலே, நமி கம்கோரணையில்லருக்கும் கிறிவதுவு ; ஒலைபொடுவு ; ஒயறிக்காரன் ; ஒலைபொடுவேங் ஒரு வைப்பாட்டி யிருக்கிறஞ் ; தாரநாககுயிலிருக்கும் நங்குரைதாகே சிடோக்சியா சேரைதரன் ; வறிக்காகொடைப்பகுதி விதானை ஆராச்சிக்கும், தாலேநாகல் பொவின் விதானைக்கு மிவினை நன்றாய்த் தெரியும். கனுக்துறைப் பொலீஸ் கிதிவான் இவனைப் பிடிப்பதற்காக உங்கள் ம் இலக்கங்கொண்ட விழுங்கை வெளியிட்டிருக்கிறார்.

டெனோரில்; ககங்கும் ஆண்டு சித்திரையின் கசங்டை, ககங்கட்டைக்கும் என கட்டைக்கு மிகட்டில் கல்லுறையீஸ்ருந்து கல்லூயாவுக்குப் போகும் பாதையில் வழிமறித்துக் கொள்ளையடித்தானேன்றைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; வெள்ளளளன்; கூலிலேலை செய்யபவன்; வபது-ஏற்றக்குறையங்கு வருஷம்; உயரம்-சடு அடி; தொழுத் திரேகம்; காத்த சிறம்; கூர்மமயான மூக்கு; பெருங் காலகள்; தலை மயிர்-கறுப்பு நிறம்; கொண்டையுண்டி; மீசையிருக்கின்றது; மேவாய்க்கட்டை சாகையாய்க் கூர்மமயாக இருக்கும்; பொதுயிருப்பிடம்-தெபல்லாவ; ஜூசாமிடம்-குறுநாக்.ஸ் ஜீல்லா; வடமத்திய மாகாணத்திலிருக்கும் மின்னேறியா, கல்வியாகரையிலுள்ள சிறி சுறண்டும் உடனுண்சே அவர்களுக்கு நன்றாய்த் தெரியும். அனுரங்குபூர் பொஷ்க தீவிலான் இவ்விப்பிடிப்பதற்காக உடைசாம் இலக்கவுட்காண— விழந்த வெளியிட ஏற்கிறோர்.

முத்துப்பன்டா; ககங் ம் ஆண்டி சிற்திரைமா கச ந் ட, கசு ன் கட்டைக்கும் கள ன் கட்டைக்கும் மக்கியில் கல்குலானவில்ருந்த கல்லூரியாவக்குப் பேரகும் பாதையில் வழிமறித்தக் கொள்ளின யழத்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்கவன்; வெள்ளாளன்; கலித் தோழில் செய்யவன்; வயது-ஏறி வருவோம்; உயரம்-ஏற்குறைய டி அடி; ஒழுங்கான திரேகம்; ஒருவிதமான சிகப்பு ழோவி; மு:ஸ்

வடிவமுள்ள சிற கணபன்; தலைமயிர்-கறுப்பு சிறம், கொண்டையிருக்கும்; மீசையுண்டு; பிறங்கலூர் கண்ட முஸ்திரிக்; பொதுவாயிருக்குமிடம்-திப்பெரவாயிலேரிய; ஜாசாடிமிடம்-கண்டி; மின்னோம்யாவிலுள்ள கண்வியாறிலிருக்கும் ஸ்ரீ ராமங்காரா உண்ணான்கே அவசிக்குக்கு இவளை நல்லையைத் தெரியும். அனுஷ்புரம் பொலின் நீதிவான் இவளைப் பிடிப்பதற்காக உடக்காக ம. இலக்கங்கொண்ட விழுங்கை வெளியிட்டிருக்கிறார்.

விலியம்; கூடும் ஆன்டு வைகாசிமீ காங்கி, பச்சாற யென்றுமூரில் கந்தியால் குத்திக் காய ப்படுத்தினான்க் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; வெள்ளாளன்; புது சமயி; கரத்தைக் காரன்; வயது-கால வருஷம்; உயரம்-இதி அங்குலம்; சமமான உடம்பு; சிவதாநிரம்; தட்டையான மூக்கு; ஒழுங்கான பற்கள்; கண்கள்-கறுப்பு நிறமும் முட்டைவடிவமுள்ளது; தலைமயிர்-கறுப்பு நிறப்; கொடையாயிருக்கும்; பிறங்கலூர்-செராமுப்பு; பொதுயிருப்பிடம்-பச்சாற; ஜாசாடிமிடகள்-பண்டாறவெல, பச்சாற, அதுகை; ஒண்டிக்காரன்; பச்சாறாலிருக்கும் சாதலிக் பரசுக்கும் ரதவுசெல்லதுவன் ஆசுசிக்கும் இவளை; கண்ணலைய்த் தெரியும். வதுன்னை அன்றமுல்ல பொள்ள நீதிவான் இவளைப் பிடிப்பதற்காக சாசாசு ம் இலக்கங்கொண்ட விழுங்கை வெளியிட்டிருக்கிறு.

சில்லெஷ்டத்திரிகே சுவன்சிவா; ககங்கம் ஆன்டு வைகாசிமீ உதுந்த, நதுருபிடிய என்றுமூரில் கம்பாலத்துக் காயப்படுத்தினான்க் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; வெள்ளாளன்; மேல்நத திரேகம்; கறுத்த மேனி; ஒழுங்கான பற்கள்; தலைமயிர்-கறுப்பு நிறமாயும் கொண்டையுண்டு; சாடையான மீசையுண்டு; முதலூ-கண்டமுந்தவன்; பிறங்கலூர்-கந்தாளை; பொதுயிருப்பிடம்-நாளை; ஜாசாடிமிடகள்-நிலவுவல, ரதாராக்கலை, மூக்குக்குறையை; குறநாக்கலை, மூக்குக்குறையை; கந்தாளையின்குருக்கும் அறானுங்கள் சகோதரன்; மேற்கு சியாறு கோரணையைச்சேர்ந்த யகவன்னையல் சில இனத்தாருண்டு; கந்தாளை, நிலவுவல, நதுருபிடிய என்று மூரிலிருக்கும் பொள்ள விதாளைகளுக்கு நல்லைய்த் தெரியும். மேல் மாகாணத்து ஜெட்டின் மேஷங் பொலீஸ் நீதிவான் இவளைப் பிடிப்பதற்காக கந்துகிடும் இலக்கங்கொண்ட விழுங்கை வெளியிட்டிருக்கிறார்.

என்ற மோட்டாகே அகஸ்த்தினீமா ஆயி; ககங்கம் ஆன்டு வைகாசிமீ காங்கி, கொட்டாஞ்சே கீணயைச்சேர்ந்த சந்தியாக ரேட்டிக் நம்பிக்கைத்துக்கூரைக்குத் தெய்நான்கெட்டப்பட்டவன்; சிங்களத்தி; வெள்ளாளச் சாதி; புது சமயி; கூலவேலைசெய்யவன்; வயது-கால வருஷம்; உயரம்-இதி அடி; கொஞ்சத் திரேகம்; கறுத்த சிகப்பான மேனி; மேல்வெறிப் பற்களின் ஒன்று உணர்த்திருக்கும்; கண்கள்-கறுப்பு நிறமும் உருண்டை வடிவமுள்ளது; தலைமயிர்-கறுப்பு நிறம்; கொண்டையுண்டு; பிறங்கலூர்-சிமான் கோரணையைச்சேர்ந்த குடுகாட்; பொதுயிருப்பிடம்-சந்தியாகு ரேட்டு; ஜாசாடிமிடம்-பிறக்கோட்டையும், புவக்பிட்டியும்; கலியானஞ்சு செப்தவன்; புருஷன்-சிமத் என்பவன்; பூவுலும் அ வயதுன் மானும் இவன் கூடப் போனார்கள்; சந்தியானு ஸ்டிரீட்டிலிருக்கும் தென்பிட்டை சட்டம்பி ஆஸ்சிகே சொற் எலிஸ்கக்கும் எத்தமுளிகே தாவித்தின்கேள்வுக்கும் இவளை நல்லைய்த் தெரியும். இவளைப் பிடிப்பதற்காக கொழுப்பு பொலீஸ் நீதிவான் அருடு ம் இலக்கங்கொண்ட விழுங்கை வெளியிட்டிருக்கிறார்.

இழக்குவிடப்பட்டது, திருடயப்பட்டது, அவைது தவறிப்போய்விட்டது.

கனவேபோனது.

துகங்கம் ஆண்டு ஆனிமீ உங்கி, தலைபேச்துவன் பொல் பகொட கிரீங்கொடவத்த யென்று மிடக்கில் ஒரு செம்பட்டை-விற்முள்ள பசமாடு ஓ. கி. கி. என்னுமெழுத்து: ன் ஜாரியி-ப்பட்டிடிருக்கும், தலையில் ஒரு வெள்ளைப் புள்ளியுண்டு நீஜில்டர்ப்பன்னீன் அடையாளம் T 47, வயது-கால வருஷம், ஒரு சிப்புக் கண்முக்கு பட்டி தலையில் ஒரு வெள்ளைப் புள்ளியுண்டு. சொந்தக்காரன், கிரீங்கொடமகே கிமரூ, பொலப்பகொட.

ககங்கம் ஆண்டு ஆனிமீ காங்கி, நாகலகம் தெருவின் ஒரு வீட்டிலிருந்து: இப்பலவர்ன் கிரமுள்ள கம்பரம்கள், விலை ரூபாய் நி, இப்பலவர்னைச்சீலை விலை ரூபாய் உ, உ வெள்ளையாற்சிமத் தென்னிடமை கொந்தக்காரன் கூர்விலை ரூபா உ, காசு ரூபா நிடு. சொந்தக்காரி, கெலிப்ப ஆஸ்சிகே மத்துமதுமி, நால் வீடுதருவ.

ககங்கம் ஆண்டு ஆனிமீ காங்கி, காலி கேட்டு கெள்ளனுப்பிட்டியிலிருக்கும் “கெ” ரேனை என்னும் வீட்டின் சாப்பாட்டு அறையிலிருக்குது: க வெள்ளைப் பாண்சுமிம் ரூக்கை, க வெள்ளைக் காத்திதாங்கி, க வெள்ளைப் பால் ஜக், க வெள்ளைக்கும் பவுள் (bowli), க சிறிய வெள்ளைப் பாண்வைக் கும ஜக்ஜக(jug), க சின்ன வெள்ளைக்குமிகு சின்னைக்கும் பேசின் (basin). சொந்தக்காரன், மேஜர் இல், “தெரேனை” செய்வுப்பிட்டி.

ககங்கம் ஆண்டு ஆனிமீ காங்கி, கெரமும்புத் தழைமுகத்தில் “எல் எஸ் இத்திதுப்பியா” என்னும் கப்பவிலிருந்து: க வெள்ளை ஒரு பக்கம் முடியுள்ள (open-faced) ஸ்டொப் (stop) கடிகாரமும் வெள்ளைச் சக்கில் மும். சொந்தக்காரன், குப்பேகண்ணி, உக, சம்மாக்கோடு.

ககங்கம் ஆண்டு ஆனிமீ காங்கி, முகாந்திரம் ரேட்டிடில் ஈடு ம் வீட்டின் சாகியல்ருந்து: க பித்த கீப் படிக்கம், உயரம்-கால வருஷம் கூடு அடி. சொந்தக்காரன், பொலீஸ்சார்ஜூ சிபர் எகங் லீல்ட் சால் தீன், கொன்னுப்பிட்டி.

முன் வெளிப்பயுத்திய துறவிச்சல்களைச் சுற்றித்தது.

துகங்கம் இலு தைமா கால் ம், 2.0கக் ம் இலக்கங்கொண்ட “கிழு அண்ட சிறை” மில் பிரசி தப்படுத்தப் பட்டதி. சிபாத்து என்பவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

ககங்கம் இலு அப்பிக்கீமா உதுந்த, கக்கசை ம் இலக்கங்கொண்ட “கிழு அண்ட சிறை” வில் பிரசி தப்படுத்தப்பட்ட நாகல்கே அகோசின்கூரு என்பவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

ககங்கம் இலு தைமா கால் நட, 2.0கக் ம் இலக்கங்கொண்ட “கிழு அண்ட சிறை” வில் பிரசித்தப் படுத்தப்பட்ட குட்டிகங்கே சங்கோ என்பவன் இனி மேற் தேன்வையில்லை.

ககங்கம் ஆண்டு ஆனிமீ கால் நட, 2.0கக் ம் இலக்கங்கொண்ட “கிழு அண்ட சிறை” வில் பிரசித்தப் படுத்தப்பட்ட குறகுலகுரிய சுவான் பீரில் என்பவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

Inspector-General's Office,
Colombo. June 20, 1903.

C. L. TRANCHELL,
for A. W. DE WILTON, Major,
Inspector-General of Police.